

記入例

協議裁判離婚 (Divorcio mutuo acuerdo) の場合

Sentencia 抄訳

離婚判決謄本抄訳 (協議裁判離婚)

↑ mutuo acuerdo の場合は必ず記入して下さい

(スペイン語離婚判決謄本の中で下記事項が記載されている部分に
アンダーラインを付してください)

1. 裁判所名 **バルセロナ市 第1審52番**裁判所
Jusgado de Primera Instancia No.51 de Barcelona と書いてある場合

2. 原告氏名 (2名の場合は2名とも記載する)
ヨンチェス ロドリゲス ジョルディ、外務 花子

(原告代理人名: **イエルバ ブエナ マリア ルイサ**)
Procurador 名

3. 被告氏名 ----- (線を引く、又は「無」と記入する)
(被告代理人名: ----- (線を引く、又は「無」と記入する))

4. 離婚判決確定年月日及び判決番号
2018年 10月 15日 ↓ sentencia 番号 第 005/2018号

5. 未成年の子がいるか否か (該当に○印)

有

無

6. 未成年の子供の氏名及び親権者 (該当に○印)
子供の氏名

5. で無に○をした人
関係ない事項には斜線を引いて下さい
親権者

① _____ (国籍: _____) 父母共同親権/父/母

② _____ (国籍: _____) 父母共同親権/父/母

③ _____ (国籍: _____) 父母共同親権/父/母

7. 敗訴の被告は、裁判に出頭したか否か (該当に○印)

出頭した

出頭しなかった

→出頭しなかった場合、敗訴の被告への本裁判の通知 (呼び出し) 方法が記載されている部分にアンダーラインを引き、次の欄に抄訳を記載してください。

謄本発行年月日 2018年 11月 15日

裁判所書記 (署名及び公印) (←記載ありという意味です)

抄訳者署名: **外務 花子**